

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1076/2004,**7. juuni 2004,****millega avatakse autonoomne tariifikvoot konservitud seente jaoks ja sätestatakse selle haldamine**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

võttes arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemislepingut,

1. 1. maist 2004 avatakse 1 200 tonni (vedelikuta netomass) (seerianumber 09.4109) suurune autonoomne tariifikvoot (edaspidi "autonoomne kvoot") CN-koodide 0711 51 00, 2003 10 20 ja 2003 10 30 alla kuuluvate perekonna *Agaricus* konservitud seente importimiseks ühendusse.

võttes arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemisakti, eriti selle artikli 41 esimest lõiku

2. Autonoomse kvoodi raames imporditud, CN-koodi 0711 51 00 alla kuuluvate toodete puhul on väärtuseline tollimaksusäär 12 % ning CN-koodide 2003 10 20 ja 2003 10 30 alla kuuluvate toodete puhul 23 %.

ning arvestades järgmist:

Artikkel 2(1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 2125/95⁽¹⁾ avati tariifikvoodid konservitud seente jaoks ja sätestati nende haldamine.

Autonoomse kvoodi haldamise suhtes kohaldatakse määruseid (EÜ) nr 2125/95 ja 359/2004, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

(2) Komisjoni 27. veebruari 2004. aasta määruses (EÜ) nr 359/2004,⁽²⁾ millega kehtestati määruse (EÜ) nr 2125/95 suhtes kohaldatavad üleminekumeetmed seoses uute liikmesriikide ühinemisega, sätestati meetmed, mis võimaldaksid määrust (EÜ) nr 2125/95 kohaldada nendest riikidest pärit importijate suhtes. Nende meetmete eesmärk oli eristada uute liikmesriikide seniseid importijaid ja uusi importijaid ning kohandada koguseid, mille suhtes uute liikmesriikide senised importijad saavad esitada litsentsitaotlusi, et seda süsteemi saaks kohaldada nende importijate suhtes.

Määruse (EÜ) nr 2125/95 artiklit 1, artikli 2 lõiget 2 ja artikli 4 lõiget 5 autonoomse kvoodi haldamise suhtes siiski ei kohaldata.

Artikkel 3(3) Laienenud ühenduse turu püsiva varustamise tagamiseks tuleks avada ajutine autonoomne imporditariifikvoot CN-koodide 0711 51 00, 2003 10 20 ja 2003 10 30 alla kuuluvate perekonna *Agaricus* konservitud seente jaoks, võttes arvesse majanduslikke tingimusi, mille kohaselt toimus varustamine uutes liikmesriikides enne ühinemist.

Autonoomse kvoodi raames välja antud impordilitsentsid (edaspidi "litsentsid") kehtivad 31. detsembrini 2004.

Litsentsi lahtrisse 24 tehakse üks I lisas loetletud kannetest

Artikkel 4

(4) Selline korraldus peab olema ajutine ega tohi mõjutada Maailma Kaubandusorganisatsioonis (WTO) seoses uute liikmesriikide ühinemisega peetavate läbirääkimiste tulemusi.

1. Importijad võivad esitada litsentsitaotlusi liikmesriikide pädevatele asutustele viie tööpäeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumiskuupäeva.

Litsentsi lahtrisse 20 tehakse üks II lisas loetletud kannetest.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas puu- ja köögiviljatooteturu korralduskomitee arvamusega,

2. Senine importija ei või esitada litsentsitaotlusi suurema koguse kohta, kui 9 % autonoomsest kvoodist.

3. Uus importija ei või esitada litsentsitaotlusi suurema koguse kohta, kui 1 % autonoomsest kvoodist.

⁽¹⁾ EÜT L 212, 7.9.1995, lk 16. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 498/2004 (ELT L 80, 18.3.2004, lk 20).⁽²⁾ ELT L 63, 28.2.2004, lk 11.

Artikkel 5

Autonoomne kvoot jaotatakse järgmiselt:

- 95 % senistele importijatele,
- 5 % uutele importijatele.

Kui ühele importijate kategooriale ettenähtud kogust täielikult ära ei kasutata, võib allesjäänud koguse üle kanda teisele importijate kategooriale.

Artikkel 6

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile seitsmendal tööpäeval pärast käesoleva määruse jõustumist, milliste koguste kohta on esitatud litsentsitaotlusi.

2. Litsentsid antakse välja kaheteistkümnendal tööpäeval pärast käesoleva määruse jõustumist, kui komisjon ei ole võtnud erimeetmeid vastavalt käesoleva artikli lõikele 3.

3. Kui komisjon tuvastab käesoleva artikli lõike 1 kohaselt esitatud teabe alusel, et litsentsitaotlustes nimetatud kogused ületavad käesoleva määruse artikliga 5 vastava kategooria importijatele ettenähtud kogust, kehtestab komisjon kõnealuste taotluste suhtes määrusega ühtse vähendusprotsendi.

Artikkel 7

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. juuni 2004

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Franz FISCHLER

I LISA

Artiklis 3 nimetatud kanded

- hispaania keeles: certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n^o 1076/2004 y válido únicamente hasta el 31 de diciembre de 2004.
- tšehhi keeles: licence vydaná podle nařízení (ES) č. 1076/2004 a platná pouze do 31. prosince 2004.
- taani keeles: licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1076/2004 og kun gyldig til den 31. december 2004.
- saksa keeles: Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1076/2004 erteilt und nur bis zum 31. Dezember 2004 gültig.
- eesti keeles: litsents on välja antud määruse (EÜ) nr 1076/2004 alusel ja kehtib ainult 31. detsembrini 2004.
- kreeka keeles: Το πιστοποιητικό εκδόθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1076/2004 και ισχύει μόνο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004.
- inglise keeles: licence issued under Regulation (EC) No 1076/2004 and valid only until 31 December 2004.
- prantsuse keeles: certificat émis au titre du règlement (CE) n^o 1076/2004 et valable seulement jusqu'au 31 décembre 2004.
- itaalia keeles: titolo rilasciato ai sensi del regolamento (CE) n. 1076/2004 e valido solo fino al 31 dicembre 2004.
- läti keeles: licence, kas izdota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1076/2004 un ir derīga vienīgi līdz 2004. gada 31. decembrim.
- leedu keeles: pagal Reglamento (EB) Nr. 1076/2004 nuostatas išduota licencija, kuri galioja tik iki 2004 m. gruodžio 31 d.
- ungari keeles: a 1076/2004/EK rendelet szerint kibocsátott engedély, csak 2004. december 31-ig érvényes.
- hollandi keeles: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1076/2004 afgegeven certificaat dat slechts tot en met 31 december 2004 geldig is.
- poola keeles: pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1076/2004 i ważne wyłącznie do 31 grudnia 2004 r.
- portugali keeles: certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 1076/2004 e eficaz somente até 31 de Dezembro de 2004.
- slovaki keeles: licencia vydaná na základe nariadenia (ES) č. 1076/2004 a platná len do 31. decembra 2004.
- sloveeni keeles: dovoljenje, izdano v okviru Uredbe (ES) št. 1076/2004 in veljavno samo do 31. decembra 2004.
- soome keeles: asetuksen (EY) N:o 1076/2004 mukaisesti annettu todistus, voimassa ainoastaan 31 päivään joulukuuta 2004 asti.
- rootsi keeles: licens utfärdad enligt förordning (EG) nr 1076/2004, giltig endast till och med den 31 december 2004.

II LISA

Artikli 4 lõikes 1 nimetatud kanded

- hispaania keeles: solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) n^o 1076/2004.
 - tšehhi keeles: žádost o licenci podle nařízení (ES) č. 1076/2004.
 - taani keeles: licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 1076/2004.
 - saksa keeles: Lizenzantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1076/2004.
 - eesti keeles: määruse (EÜ) nr 1076/2004 kohaselt esitatud litsentsitaotlus.
 - kreeka keeles: Αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού υποβληθείσα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1076/2004.
 - inglise keeles: licence application pursuant to Regulation (EC) No 1076/2004.
 - prantsuse keeles: demande de certificat faite au titre du règlement (CE) n^o 1076/2004.
 - itaalia keeles: domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 1076/2004.
 - läti keeles: licences pieteikums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1076/2004.
 - leedu keeles: prašymas išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 1076/2004.
 - ungari keeles: a 1076/2004/EK rendelet szerinti engedélykérelem.
 - hollandi keeles: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1076/2004 ingediende certificaataanvraag.
 - poola keeles: wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1076/2004.
 - portugali keeles: pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 1076/2004.
 - slovaki keeles: žiadosť o licenci na základe nariadenia (ES) č. 1076/2004.
 - sloveeni keeles: dovoljenje, izdano v okviru Uredbe (ES) št. 1076/2004.
 - soome keeles: asetuksen (EY) N:o 1076/2004 mukainen todistushakemus.
 - rootsi keeles: licensansökan enligt förordning (EG) nr 1076/2004.
-